



## Convenzione tra la Città di Mendrisio rappresentata dal suo Municipio (in seguito la Città) e il Comune di Arogno

### Avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del Comune di Arogno da parte della Polizia del Comune Polo della Città di Mendrisio

#### Richiamati:

- L'art. 4 della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 16 marzo 2011 (LCPol);
- L'art. 3 del regolamento della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 27 giugno 2012;
- Le istruzioni del Dipartimento delle Istituzioni distribuite a tutti i Comuni della Regione II in occasione della serata informativa del 22.10.2013.

#### si conviene quanto segue:

##### 1. Oggetto e scopo

La convenzione disciplina l'esercizio delle competenze di polizia nel comprensorio giurisdizionale del comune di Arogno ad opera della polizia del comune polo della Città di Mendrisio.

Sono svolte dalla Polizia della Città di Mendrisio le competenze di polizia di cui alla Sezione A dell'Allegato 2 della RLCPol.

Le prestazioni di polizia di cui al precedente capoverso vengono fornite sulla base del principio della parità di trattamento sancito all'art. 2 cpv. 5 ed all'art. 3 cpv. 1 del RLCPol.

##### 2. Finanziamento

Per la copertura delle prestazioni di polizia il comune di Arogno verserà alla Città di Mendrisio un'indennità pecuniaria. L'indennità terrà conto:

- del fabbisogno di servizi di polizia del comune di Arogno finalizzato alla garanzia di un adeguato effettivo espresso in termine di agenti ed il relativo costo pro-capite.
- di elementi quantitativi e qualitativi del comune di Arogno che rendono necessaria un accresciuta presenza e controllo da parte della Polizia della Città di Mendrisio.

Per quanto concerne il comune di Arogno la base di calcolo per l'anno 2015 è la seguente:

- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano Direttore Cantonale al 31 dicembre 2013;
- fattori qualitativi e quantitativi + 20% a causa della dislocazione del Comune rispetto agli altri Comuni della regione.

Il prezzo pro capite per le prestazioni di polizia per l'anno 2015 è di fr. 82.20 pari a complessivi fr. 77'904.-- annui.

L'indennità verrà ricalcolata all'inizio di ogni anno sulla base dei nuovi dati relativi alla popolazione del comune di Arogno. La percentuale aggiuntiva relativa ai fattori qualitativi e quantitativi non verrà modificata a meno che non vi saranno sul territorio del comune di Arogno dei cambiamenti particolari e imprevedibili. In ogni caso sarà possibile unicamente un aumento dell'indennità e non una diminuzione. Al Municipio della Città di Mendrisio e al Municipio di Arogno viene data delega al fine di procedere direttamente con il ricalcolo dell'indennità.

L'indennità per le prestazioni di polizia verrà versata entro il 30 giugno dell'anno di riferimento alla Città di Mendrisio.

L'indennità di cui sopra è soggetta al rincaro secondo l'indice nazionale dei prezzi al consumo valendo come indice base l'indice del mese di luglio del 2015. Il primo adeguamento verrà effettuato il 01.07.2016.

### **3. Assunzione e formazione nuovi agenti nella fase transitoria 2014/2015**

Nel 2014 si rende necessario, al fine di mettere atto la Regione II, assumere e formare nuovo personale. In particolare la Polizia della Città di Mendrisio ha già assunto 2 agenti da formare (fr. 45'000.-- annui ciascuno) e dovrà assumere 1 nuovo agente possibilmente già formato (fr. 90'000.--annui). Complessivamente i costi, compresi stipendio e costi di formazione, per l'assunzione di nuovi agenti nella fase transitoria per il 2014/2015 ammonta a fr. 270'000.--.

Il Comune di Arogno partecipa ai costi di assunzione e formazione in proporzione alle unità necessarie per il proprio comune. In particolare per il Comune di Arogno il costo per il 2014 è di fr. 15'285.70 pari a 0.541 unità necessarie.

L'assunzione degli agenti per gli anni successivi al 2015 sono compresi nell'indennità di cui al punto 2.

#### **4. Ripartizione delle entrate**

Le entrate saranno così ripartite:

- La Città di Mendrisio verserà al Comune interessato l'intero importo delle contravvenzioni inflitte dagli agenti di Polizia sul suo territorio. La Città di Mendrisio potrà trattenere l'importo di fr. 10.—per ogni procedura di multa disciplinare e di fr. 20.—per ogni procedura in via ordinaria.
- Eventuali tasse riferite al territorio giurisdizionale di un determinato Comune saranno ristornate in ragione del 50% al Comune interessato.

Il riversamento dell'importo di cui sopra verrà effettuato dalla Città di Mendrisio al Comune interessato una volta all'anno, di regola entro il 30 giugno di ogni anno.

#### **5. Collaborazione fra le parti**

Le parti si impegnano a collaborare in maniera costruttiva per permettere al comando della polizia di garantire, oltre l'implementazione fattuale del principio della parità di trattamento, un'ottimale efficacia ed efficienza del servizio a vantaggio del territorio, del singolo cittadino e della comunità tutta.

A tale scopo almeno due volte all'anno i Capi Dicastero di entrambi i comuni dovranno partecipare ad una riunione che verrà organizzata dal Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio al fine di stabilire una politica di sicurezza condivisa e coordinata, che identifichi anche le priorità di intervento e che ne garantisca la corretta implementazione. A queste riunioni parteciperanno anche i Capi Dicastero dei comuni facenti parte della Regione II.

#### **6. Rendiconto**

La Polizia della Città di Mendrisio redigerà alla fine di ogni anno un rendiconto sull'attività svolta e lo farà pervenire al comune di Arogno.

In caso di necessità il Municipio del comune di Arogno potrà richiedere alla Polizia della Città di Mendrisio dei rapporti intermedi.

Resta riservato l'art. 8 LCPol che stabilisce che tutte le attività della polizia giudiziaria sono coperte dal segreto istruttorio e che quindi in questo ambito le informazioni acquisite dalle polizie comunali non possono essere trasmesse alle autorità comunali. Stesso principio vale per le procedure contravvenzionali in materia di circolazione stradale.

### **7. Responsabilità civile e assicurazioni**

La Città di Mendrisio risponde dei danni causati dagli agenti del proprio corpo di polizia sulla base della legge sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24.10.1988.

La Città di Mendrisio provvederà a stipulare per il Corpo di Polizia le polizze assicurative specifiche del settore a favore dei suoi dipendenti.

### **8. Contestazioni**

Si ricorda che a norme dell'art. 6 RLCPol qualsiasi contestazione in relazione alla convenzione o alle conseguenze della disdetta deve essere sottoposta ad un tentativo di conciliazione d'innanzi alla Sezione deli enti locali. In assenza di conciliazione deciderà il Consiglio di Stato in prima istanza.

### **9. Modifiche successive**

Con il consenso delle parti e, riservata la ratifica del Consiglio di Stato, la convenzione può essere modificata in ogni tempo.

Nell'eventualità di trattative con le autorità cantonali competenti relative alla delega di ulteriori competenze fondate sull'art. 2 cpv. 3 RLCPol (allegato 2 Sezione B), la Città di Mendrisio informerà delle stesse per tempo il comune Arogno e ne raccoglierà eventuali osservazioni. L'indennità finanziaria pro capite di cui al punto 2 del presente accordo in questo caso potrà essere opportunamente adeguata d'intesa tra le parti.

## 10. Durata e disdetta

La presente convenzione ha durata indeterminata. La stessa può essere disdetta da entrambe le parti per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno.

Si rileva che, prima di inoltrare la disdetta, il Comune di Arogno deve essere in grado di garantire il servizio di Polizia stabilito dalla LCPol. In caso di disdetta resta inoltre da definire l'assunzione dei costi dal parte del Comune di Arogno del personale che è stato assunto per coprire il fabbisogno per il servizio di Polizia.

## 11. Disposizioni finali

La presente convenzione viene sottoscritta in tre esemplari originali, una per ciascuna parte e una per il Consiglio di Stato

## 12 Entrata in vigore

Previa ratifica da parte del Consiglio di Stato a norma dell'art. 4 cpv. 3 LCPol, la convenzione entra in vigore il 01.07.2015.

**Per il Municipio  
della Città di  
Mendrisio**

Lic. oec. HSG Carlo Croci  
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga  
Segretario

  
Corrado Sartori  
Sindaco



  
Ilaria Wallimann  
Segretaria

Approvata dal Consiglio Comunale della Città di Mendrisio il .....

Approvata dal Consiglio Comunale del Comune di Arogno il 09.12.2014.

Ratificata dalla Sezione degli enti locali su delega del Consiglio di Stato il .....



# COMUNE DI AROGNO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA – CANTON TICINO

Arogno, 4 novembre 2014

Ris. Mun. 27.10.14, no. 622

**MM 20/2014**

**CONCERNENTE L'APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE PER L'ESERCIZIO DELLE  
COMPETENZE DI POLIZIA COMUNALE NELLA GIURISDIZIONE DEL COMUNE DI  
AROGNO**

*Commissione d'esame: Commissione delle Petizioni e della Gestione*

Egregio signori Presidente,  
Gentili signore, egregi signori consiglieri comunali,

con il presente Messaggio vi sottoponiamo la proposta di conclusione della convenzione per l'esercizio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Arogno sulla base delle seguenti considerazioni:

1. Con messaggio governativo n° 6463 del 30 novembre 2010 il Consiglio di Stato ha sottoposto al Gran Consiglio il progetto di legge concernente la collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali. Il Gran Consiglio ticinese, in data 16.03.2011, ha adottato la nuova Legge sulla collaborazione tra la Polizia Cantonale e le Polizie comunali. Legge che, una volta scaduti i termini di referendum, è stata pubblicata nel bollettino ufficiale delle leggi e atti esecutivi n.28 del 03.07.2012 unitamente al nuovo Regolamento della legge sulla collaborazione fra Polizia cantonale e le Polizie comunali. Entrambi i nuovi strumenti legislativi sono entrati in vigore il 01.09.2012 con le modifiche pubblicate sul foglio Ufficiale del 18.04.2014 (Modifica allegato 1)
2. La legge cantonale ha istituito 8 regioni di Polizia comunale con il relativo comune Polo. La Regione a cui appartiene il nostro Comune, comprende i comuni di Mendrisio (comune Polo), Arogno, Bissone, Brusino Arsizio, Castel San Pietro, Coldrerio, Maroggia, Melano, Riva San Vitale, Rovio e Stabio.

Le disposizioni legislative cantonali hanno inoltre definito i compiti conferibili alle polizie comunali. In particolare con l'entrata in vigore della legge sono stati automaticamente conferiti alle Polizie comunali i compiti di cui all'allegato 2 capitolo A della legge. I compiti di cui all'allegato 2 capitolo B potranno singolarmente essere conferiti alle

Polizie comunali solo in un secondo tempo su esplicita richiesta dei comuni al Consiglio di Stato che deve rilasciare la relativa delega.

3. In data 22.10.2013 il Dipartimento delle Istituzioni ha incontrato i comuni della Regione e ha illustrato la nuova legge. Ha spiegato in particolare che tutti i comuni privi di un corpo di polizia strutturato sono tenuti a concludere una convenzione con il comune Polo o con altri comuni appartenenti alla regione per l'esercizio dei compiti di polizia. Ha inoltre spiegato che i tutti i comuni devono contribuire, su delle basi di calcolo definite dal Dipartimento, ai costi della sicurezza conseguenti l'assolvimento di compiti di Polizia di loro competenze.

Per quanto concerne il finanziamento il Dipartimento ha spiegato che l'importo che dovrà essere versato dai comuni che intendono convenzionarsi ad un corpo di polizia deve tener conto dei seguenti fattori:

- Costo agente di Polizia Comunale (Fr. 120'000.—annui);
- Necessità di agenti per il nostro comune sulla base del Piano direttore Cantonale e della popolazione ivi residente al 31 dicembre di ogni anno
- Fattori qualitativi che vanno a aumentare il costo pro-capite per un massimo del 50%
- Eventuali riduzioni a seguito di riversamenti cantonali.

4. In data 29.10.2013 la Polizia della Città di Mendrisio ha convocato tutti i comuni facenti parte della Regione II per una serata informativa.

In questa occasione ai comuni è in particolare stata presentata una tabella sulla ripartizione dei costi calcolati sulla base delle direttive del Dipartimento esposte in precedenza. Per quanto concerne il nostro Comune è stato calcolato un importo di Fr. 77'904.-- annui.

Sempre in occasione della serata informativa del 29.10.2013 la Polizia della Città di Mendrisio ha spiegato che, sulla base della LPol è stata introdotta la possibilità di garantire il servizio di quartiere per il tramite di un assistente di Polizia. Si tratta di una nuova figura che avrà, per legge, quale compito quello di occuparsi del controllo e gestione del traffico, compresa l'intimazione e l'incasso di multe nell'ambito della circolazione stradale e l'avvio di procedura ordinarie nonché di fungere da supporto agli agenti nell'ambito dei compiti attribuitigli dagli agenti stessi e definiti nel Regolamento. La formazione per gli assistenti inizierà per la prima volta al più presto nel mese di settembre 2014. La figura dell'assistente permette di garantire la presenza capillare e di prossimità sul territorio. I costi dell'assistente devono tuttavia essere supportati dai comuni che lo richiedono. La Polizia della Città di Mendrisio, considerata l'esperienza acquisita e sulla base di un calcolo delle necessità, ha proposto di assumere 1 assistente per più comuni e di ripartirne i relativi

costi. Per quanto concerne il nostro comune ha proposto di suddividere i costi e i compiti di un assistente tra i comuni Arogno, Bissone, Maroggia Melano, Rovio.

Il Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio ha infine spiegato che, come per altro noto al Dipartimento, attualmente nessun corpo di Polizia dispone di sufficiente personale per poter assolvere tutti i compiti di polizia attribuiti gli per legge per tutta la Regione. Il municipio della Città di Mendrisio ha quindi previsto di assumere 3 nuovi agenti di cui 2 già in formazione e 1 agente già formato. Nel periodo transitorio dal 2014 al 2015 i costi di formazione saranno di circa fr. 270'000.--. Considerato che questi agenti vengono assunti per assolvere in futuro compiti a favore della regione il Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio ha chiesto a tutti i comuni della Regione di partecipare a questi costi sulla base del calcolo di ripartizione che tiene conto delle necessità di ogni comune.

Al termine dell'incontro la Polizia della Città di Mendrisio ha fissato ai comuni un termine per:

- Pronunciarsi sulla loro competenza patrimoniale, in particolare sulla partecipazione finanziaria;
  - Confermare la propria partecipazione finanziaria per l'anno 2014 in merito alla formazione di nuovi agenti;
  - Dare un preavviso di principio sul Servizio di quartiere che sarà svolto in futuro dagli assistenti di Polizia.
5. Nelle settimane seguenti tutti i comuni della Regione hanno risposto alla Polizia della Città di Mendrisio danno il loro accordo di massima su tutti i punti.

Per quanto concerne il comune di Arogno il Municipio con scritto 19.11.2013 ha comunicato alla Polizia della Città di Mendrisio di non contestare la partecipazione finanziaria prospettata, di confermare la partecipazione finanziaria per la formazione di nuovi agenti, di volere dare avvio delle prestazioni dal 2015 e di preavvisare favorevolmente il servizio di quartiere in ragione del 20%.

6. Sono quindi state intavolate delle discussioni con i singoli Municipi e la Polizia della Città di Mendrisio al fine di affinare due convenzioni. Una prima convenzione per il servizio di Polizia sulla base della LCPol e una seconda convenzione per il servizio di quartiere sulla base della LPol. Entrambe le convenzioni sono state formalizzate e che vengono sottoposte al presente legislativo.
7. La prima convenzione ha per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione del nostro comune. Si osserva che la convenzione è stipulata sulla base di una convenzione tipo allestita dal Dipartimento delle istituzioni e adattata al nostro comune.

In particolare è previsto che la Polizia della Città di Mendrisio svolgerà sul nostro territorio tutti i compiti descritti nella Sezione A allegato n° 2 della LCPol.

Quale controprestazioni finanziaria il nostro comune, tenuto conto delle direttive emanate dal Dipartimento, dovrà pagare per il 2015 l'importo pro-capite di fr. 82.20, pari a Fr. 77'904.-- annui. Tale importo è stato calcolato come segue:

- Fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano direttore Cantonale al 31.12.2013.
- Fattori qualitativi 20% a causa a causa della dislocazione del Comune rispetto agli altri Comuni della Regione.

abitanti	Zona PD	Calcolo agenti	Unità necessaria	Costo complessivo	Costo pro-capite	Osservazioni
948	retrotterra	1/1750	0.541	Fr. 77'904.--	Fr. 88.20	+20% Fattore qualitativo

La convenzione prevede inoltre la possibilità di disdetta della stessa per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno.

Per tutti gli altri dettagli vi rinviamo alla lettura della convenzione allegata in copia.

Ci si permette di osservare che a norma dell'art. 7 RLCPol i comuni privi di un corpo di polizia comunale strutturato, sono tenuti a dotarsene o a sottoscrivere un'apposita convenzione con un comune dotato di un corpo di polizia comunale strutturato della medesima regione o direttamente con il comune polo entro tre anni dall'entrata in vigore del regolamento, ovvero entro il 1.09.2015.

L'art. 4 cpv. 4 LCPol prevede anche che in assenza della convenzione il Consiglio di Stato può imporre l'affiliazione del comune interessato ad uno prossimo dotato di un corpo di polizia strutturato.

Il termine del 1.9.2015 è quindi da intendersi quale termine ultimo per il nostro Comune per l'entrata in funzione della nuova organizzazione. Entro tale data la convenzione dovrà essere approvata dai rispettivi Consigli Comunali e ratificata dal Consiglio di Stato.

8. La seconda convenzione ha per oggetto il servizio di Quartiere per il tramite di un assistente di Polizia che presterà servizio esclusivamente sul territorio dei comuni di Arogno, Bissone, Maroggia, Melano, Rovio. Il servizio di quartiere viene coordinato dalla Città di Mendrisio, per il tramite della Polizia.

Quale controprestazione il nostro Comune verserà 1/5 dell'importo necessario a coprire i costi dell'assistente. Importo che verrà stabilito in via definitiva alla fine di ogni anno civile ovvero al momento in cui saranno noti tutti i costi legati all'assistente di polizia. Il Comune di Arogno si impegna tuttavia a versare alla Città di Mendrisio due acconti annui, a gennaio e a luglio.

9. Il Municipio valuta in modo estremamente positivo la conclusione delle convenzioni in oggetto che vanno per certo a beneficio della sicurezza dell'intera regione e in particolare del nostro territorio comunale. Il Municipio tiene a sottolineare che mai come ora sia opportuno poter disporre di corpi di Polizia ben strutturati, in grado di adempiere tutti i compiti affidatigli dalla legge durante le 24 ore, e questo per una migliore protezione della nostra popolazione di fronte ad un dilagante fenomeno delinquenziale, ma anche per migliorare il senso di sicurezza di tutta la popolazione. Da notare a tal proposito che il nostro comune, che non disponeva di agenti di polizia, può ora contare sull'intervento della Polizia comunale e anche su quello della polizia cantonale. Il servizio è quindi senz'altro migliorato e a noi favorevole. L'inizio del servizio è previsto per il  
**1° luglio 2015.**

In conclusione il Municipio, fermamente convinto della bontà e della necessità dell'operazione che vi sottoponiamo, vi invita a ratificare la conclusione della convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio per quanto concerne il servizio di Polizia e la convenzione con la Città di Mendrisio e i comuni di Bissone, Maroggia, Melano e Rovio concernete il servizio di quartiere.

Nel mentre vi proponiamo, Signor Presidente e Consiglieri, di

#### **risolvere**

1. È approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del Comune di Arogno da parte della Polizia della Città di Mendrisio.
2. La convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 01.07.2015.

3. È approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio e i Comuni di Bissone, Maroggia, Melano e Rovio avente per oggetto il servizio di Quartiere.
4. La convenzione entra in vigore con effetto al 01.07.2015.

Con i migliori saluti.

Il Vice Sindaco:  
Lorenzo Medici

Per il Municipio:



La Segretaria:  
Ilaria Wallimann



# COMUNE DI AROGNO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA – CANTON TICINO

## ESTRATTO VERBALE RIUNIONE CONSIGLIO COMUNALE DEL 9 DICEMBRE 2014

### Presenti:

20 Consiglieri comunali su 25 formanti l'intero corpo.

### Ufficio Presidenziale:

Presidente: Gianfranco Vanini  
Vice Presidente: Marzio Ferrari  
Secondo Vice Presidente: Christian Sartori  
Scrutatori: Alessandra Lampredi Celio  
Ivano Monti

*Omissis...*

### **8. MM no. 20/2014, concernente l'approvazione della convenzione per l'esercizio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Arogno**

1. È approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del Comune di Arogno da parte della Polizia della Città di Mendrisio.
2. La convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 01.07.2015.
3. È approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio e i Comuni di Bissonne, Maroggia, Melano e Rovio avente per oggetto il servizio di Quartiere.
4. La convenzione entra in vigore con effetto al 01.07.2015.

*presenti: 20 favorevoli: 20 astenuti: 0 contrari: 0*

La Segretaria comunale legge il risultato della votazione che il Presidente considera valido e di conseguenza verbalizzato.

*Omissis....*

Estratto conforme all'originale. La decisione è regolarmente cresciuta in giudicato.

La Segretaria comunale:  
Ilaria Wallimann

CP 71 – CH – 6322 Arogno  
Tel. 091 649 74 37 - Fax. 091 649 90 79  
comune@arogno.ch - www.arogno.ch

(D)



Xx (giorno mese anno)

## **Convenzione tra la Città di Mendrisio rappresentata dal suo Municipio (in seguito la Città) e il Comune di Bissone**

### **Avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del Comune di Bissone da parte della Polizia del Comune Polo della Città di Mendrisio**

#### **Richiamati:**

- L'art. 4 della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 16 marzo 2011 (LCPol);
- L'art. 3 del regolamento della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 27 giugno 2012;
- Le istruzioni del Dipartimento delle Istituzioni distribuite a tutti i Comuni della Regione II in occasione della serata informativa del 22.10.2013.

si conviene quanto segue:

#### **1. Oggetto e scopo**

La convenzione disciplina l'esercizio delle competenze di polizia nel comprensorio giurisdizionale del comune di Bissone ad opera della polizia del comune polo della Città di Mendrisio.

Sono svolte dalla Polizia della Città di Mendrisio le competenze di polizia di cui alla Sezione A dell'Allegato 2 della RLCPol.

Le prestazioni di polizia di cui al precedente capoverso vengono fornite sulla base del principio della parità di trattamento sancito all'art. 2 cpv. 5 ed all'art. 3 cpv. 1 del RLCPol.

#### **2. Finanziamento**

Per la copertura delle prestazioni di polizia il comune di Bissone verserà alla Città di Mendrisio un'indennità pecuniaria. L'indennità terrà conto:

- del fabbisogno di servizi di polizia del comune di Bissone finalizzato alla garanzia di un adeguato effettivo espresso in termine di agenti ed il relativo costo pro-capite.
- di elementi quantitativi e qualitativi del comune di Bissone che rendono necessaria un accresciuta presenza e controllo da parte della Polizia della Città di Mendrisio.

Per quanto concerne il comune di Bissone la base di calcolo per l'anno 2015 è la seguente:

- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano Direttore Cantonale al 31 dicembre 2013;
- fattori qualitativi e quantitativi + 15% a causa della presenza sul territorio della piscina Comunale.

Il prezzo pro capite per le prestazioni di polizia per l'anno 2015 è di fr. 91.90 pari a complessivi fr. 81'696.-- annui.

L'indennità verrà ricalcolata all'inizio di ogni anno sulla base dei nuovi dati relativi alla popolazione del comune di Bissone. La percentuale aggiuntiva relativa ai fattori qualitativi e quantitativi non verrà modificata a meno che non vi saranno sul territorio del comune di Bissone dei cambiamenti particolari e imprevedibili. In ogni caso sarà possibile unicamente un aumento dell'indennità e non una diminuzione. Al Municipio della Città di Mendrisio e al Municipio di Arogno viene data delega al fine di procedere direttamente con il ricalcolo dell'indennità.

L'indennità per le prestazioni di polizia verrà versata entro il 30 giugno dell'anno di riferimento alla Città di Mendrisio.

L'indennità di cui sopra è soggetta al rincaro secondo l'indice nazionale dei prezzi al consumo valendo come indice base l'indice del mese di luglio del 2015. Il primo adeguamento verrà effettuato il 01.07.2016.

### **3. Assunzione e formazione nuovi agenti nella fase transitoria 2014/2015**

Nel 2014 si rende necessario, al fine di mettere atto della Regione II, assumere e formare nuovo personale. In particolare la Polizia della Città di Mendrisio ha già assunto 2 agenti da formare (fr. 45'000.-- annui ciascuno) e dovrà assumere 1 nuovo agente possibilmente già formato (fr. 90'000.--annui). Complessivamente i costi, compresi stipendio e costi di formazione, per l'assunzione di nuovi agenti nella fase transitoria per il 2014/2015 ammonta a fr. 270'000.--.

Il Comune di Bissone partecipa ai costi di assunzione e formazione in proporzione alle unità necessarie per il proprio comune. In particolare per il Comune di Bissone il costo è di fr. 16'726.70 pari a 0.592 unità necessarie.

L'assunzione degli agenti per gli anni successivi al 2015 sono compresi nell'indennità di cui al punto 2.

#### **4. Ripartizione delle entrate**

Le entrate saranno così ripartite:

- La Città di Mendrisio verserà al Comune interessato l'intero importo delle contravvenzioni inflitte dagli agenti di Polizia sul suo territorio. La Città di Mendrisio potrà trattenere l'importo di fr. 10.—per ogni procedura di multa disciplinare e di fr. 20.—per ogni procedura in via ordinaria.
- Eventuali tasse riferite al territorio giurisdizionale di un determinato Comune saranno ristornate in ragione del 50% al Comune interessato.

Il riversamento dell'importo di cui sopra verrà effettuato dalla Città di Mendrisio al Comune interessato una volta all'anno, di regola entro il 30 giugno di ogni anno.

#### **5. Collaborazione tra le parti**

Le parti si impegnano a collaborare in maniera costruttiva per permettere al comando della polizia di garantire, oltre l'implementazione fattuale del principio della parità di trattamento, un'ottimale efficacia ed efficienza del servizio a vantaggio del territorio, del singolo cittadino e della comunità tutta.

A tale scopo almeno due volte all'anno i Capi Dicastero di entrambi i comuni dovranno partecipare ad una riunione che verrà organizzata dal Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio al fine di stabilire una politica di sicurezza condivisa e coordinata, che identifichi anche le priorità di intervento e che ne garantisca la corretta implementazione. A queste riunioni parteciperanno anche i Capi Dicastero dei comuni facenti parte della Regione II.

#### **6. Rendiconto**

La Polizia della Città di Mendrisio redigerà alla fine di ogni anno un rendiconto sull'attività svolta e lo farà pervenire al comune di Bissone.

In caso di necessità il Municipio del comune di Bissone potrà richiedere alla Polizia della Città di Mendrisio dei rapporti intermedi.

Resta riservato l'art. 8 LCPol che stabilisce che tutte le attività della polizia giudiziaria sono coperte dal segreto istruttorio e che quindi in questo ambito le informazioni acquisite dalle polizie comunali non possono essere trasmesse alle

autorità comunali. Stesso principio vale per le procedure contravvenzionali in materia di circolazione stradale.

## **7. Responsabilità civile e assicurazioni**

La Città di Mendrisio risponde dei danni causati dagli agenti del proprio corpo di polizia sulla base della legge sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24.10.1988.

La Città di Mendrisio provvederà a stipulare per il Corpo di Polizia le polizze assicurative specifiche del settore a favore dei suoi dipendenti.

## **8. Contestazioni**

Si ricorda che a norme dell'art. 6 RLCPol qualsiasi contestazione in relazione alla convenzione o alle conseguenze della disdetta deve essere sottoposta ad un tentativo di conciliazione d'innanzi alla Sezione deli enti locali. In assenza di conciliazione deciderà il Consiglio di Stato in prima istanza.

## **9. Modifiche successive**

Con il consenso delle parti e, riservata la ratifica del Consiglio di Stato, la convenzione può essere modificata in ogni tempo.

Nell'eventualità di trattative con le autorità cantonali competenti relative alla delega di ulteriori competenze fondate sull'art. 2 cpv. 3 RLCPOL (allegato 2 Sezione B), la Città di Mendrisio informerà delle stesse per tempo il comune Bissone e ne raccoglierà eventuali osservazioni. L'indennità finanziaria pro capite di cui al punto 2 del presente accordo in questo caso potrà essere opportunamente adeguata d'intesa tra le parti.

## **10. Durata e disdetta**

La presente convenzione ha durata indeterminata. La stessa può essere disdetta da entrambe le parti per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno.

Si rileva che, prima di inoltrare la disdetta, il Comune di Bissone deve essere in grado di garantire il servizio di Polizia stabilito dalla LCPol. In caso di disdetta resta inoltre da definire l'assunzione dei costi dal parte del Comune di Bissone del personale che è stato assunto per coprire il fabbisogno per il servizio di Polizia.

## 11. Disposizioni finali

La presente convenzione viene sottoscritta in tre esemplari originali, una per ciascuna parte e una per il Consiglio di Stato

## 12 Entrata in vigore

Previa ratifica da parte del Consiglio di Stato a norma dell'art. 4 cpv. 3 LCPol, la convenzione entra in vigore il 01.07.2015.

### Per il Municipio

Lic. oec. HSG Carlo Croci  
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga  
Segretario

### Per xxxx

xxxx  
Sindaco

xxx  
Segretario

Approvata dal Consiglio Comunale della Città di Mendrisio il .....

Approvata dal Consiglio Comunale del Comune di ..... Il .....

Ratificata dalla Sezione degli enti locali su delega del Consiglio di Stato il .....

## Messaggio Municipale

Concernente l'approvazione della convenzione con il Comune di Mendrisio per l'esercizio delle competenze di Polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Bissone e della convenzione per l'assistente di polizia tra i Comuni di Arogno, Bissone, Maroggia, Melano e Rovio

Numero	Data	Risoluzione Municipale
<b>23/2014</b>	18 febbraio 2015	165/2015 del 18.02.2015

Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri comunali,

con il presente Messaggio vi sottoponiamo la proposta di conclusione della convenzione con il Comune di Mendrisio per l'esercizio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Bissone e della convenzione per l'assistente di polizia tra i Comuni di Arogno, Bissone, Maroggia, Melano, Rovio sulla base delle seguenti considerazioni:

1. con messaggio governativo no. 6463 del 30 novembre 2010 il Consiglio di Stato ha sottoposto al Gran Consiglio il progetto di Legge concernente la collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali. Il Gran Consiglio ticinese, in data 16.03.2011, ha adottato la nuova Legge sulla collaborazione tra la Polizia Cantonale e le Polizie comunali. Legge che, una volta scaduti i termini di referendum, è stata pubblicata nel bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi no. 28 del 03.07.2012 unitamente al nuovo Regolamento della legge sulla collaborazione fra Polizia cantonale e le Polizie comunali. Entrambi i nuovi strumenti legislativi sono entrati in vigore il 01.09.2012 con le modifiche pubblicate sul Foglio Ufficiale del 18.04.2014;
2. la Legge cantonale ha istituito 8 regioni di Polizia comunale con il relativo Comune Polo. La Regione a cui appartiene il nostro Comune, comprende i comuni di Mendrisio (Comune Polo), Arogno, Bissone, Brusino Arsizio, Castel San Pietro, Coldrerio, Maroggia, Melano, Riva San Vitale, Rovio e Stabio.

Le disposizioni legislative cantonali hanno inoltre definito i compiti conferibili alle polizie comunali. In particolare con l'entrata in vigore della Legge sono stati automaticamente conferiti alle Polizie comunali i compiti di cui all'allegato 2 capitolo A della Legge. I compiti di cui all'allegato 2 capitolo B potranno singolarmente essere conferiti alle Polizie comunali solo in un secondo tempo su esplicita richiesta dei comuni al Consiglio di Stato che deve rilasciare la relativa delega.

3. In data 22.10.2013 il Dipartimento delle Istituzioni ha incontrato i comuni della Regione e ha illustrato la nuova Legge. Ha spiegato in particolare che tutti i comuni privi di un corpo di polizia strutturato sono tenuti a concludere una convenzione con il Comune Polo o con altri comuni appartenenti alla regione per l'esercizio dei compiti di polizia. Ha inoltre spiegato che i tutti i comuni devono contribuire, su delle basi di calcolo definite dal Dipartimento delle Istituzioni, ai costi della sicurezza conseguenti l'assolvimento di compiti di Polizia di loro competenza.

Per quanto concerne il finanziamento, il Dipartimento ha spiegato che l'importo, il quale dovrà essere versato dai comuni che intendono convenzionarsi ad un corpo di polizia, deve tener conto dei seguenti fattori:

- costo agente di Polizia comunale (CHF 120'000.00 annui);
- necessità di agenti per il nostro Comune sulla base del Piano Direttore cantonale e della popolazione ivi residente al 31 dicembre di ogni anno;
- fattori qualitativi che vanno a aumentare il costo pro-capite per un massimo del 50%;
- eventuali riduzioni a seguito di riversamenti cantonali.

4. In data 29.10.2013 la Polizia della Città di Mendrisio ha convocato tutti i comuni facenti parte della Regione II in una serata informativa.

In questa occasione ai comuni è stata presentata una tabella sulla ripartizione dei costi calcolati sulla base delle direttive del Dipartimento delle Istituzioni esposte in precedenza. Per quanto concerne il Comune di Bissone è stato calcolato un importo di CHF 81'696.00 annui.

Sempre in occasione della serata informativa del 29.10.2013 la Polizia della Città di Mendrisio ha spiegato che, sulla base della LPol è stata introdotta la possibilità di garantire il servizio di quartiere per il tramite di un assistente di Polizia. Si tratta di una nuova figura che avrà, per Legge, il compito di occuparsi del controllo e della gestione del traffico, compresa l'intimazione e l'incasso di multe nell'ambito della circolazione stradale e l'avvio di procedure ordinarie nonché di fungere da supporto agli agenti nell'ambito dei compiti attribuitigli dagli agenti stessi e definiti nel Regolamento. La formazione per gli assistenti inizierà per la prima volta al più presto nel mese di settembre 2014. La figura dell'assistente permette di garantire la presenza capillare e di prossimità sul territorio. I costi dell'assistente devono tuttavia essere supportati dai comuni che lo richiedono. La Polizia della Città di Mendrisio, considerata l'esperienza acquisita e sulla base di un calcolo delle necessità, ha proposto di assumere 1 assistente per più comuni e di ripartirne i relativi costi. Il Comune di Bissone ha proposto di suddividere i costi ed i compiti di un assistente tra i comuni di Arogno, Bissone, Maroggia Melano, Rovio.

Il Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio ha infine spiegato che, come per altro noto al Dipartimento, attualmente nessun corpo di Polizia dispone di sufficiente personale per poter assolvere tutti i compiti di polizia attribuitigli dalla Legge per tutta la Regione. Il Municipio della Città di Mendrisio ha quindi previsto di assumere 3 nuovi agenti di cui 2 già in formazione e 1 agente già formato. Nel periodo transitorio dal 2014 al 2015 i costi di formazione saranno di circa CHF 270'000.00. Considerato che questi agenti vengono assunti per assolvere in futuro compiti a favore della regione, il Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio ha chiesto a tutti i comuni della medesima di partecipare a questi costi sulla base del calcolo di ripartizione che tiene conto delle necessità di ogni Comune.

Al termine dell'incontro la Polizia della Città di Mendrisio ha fissato ai comuni un termine per:

- pronunciarsi sulla loro competenza patrimoniale, in particolare sulla partecipazione finanziaria;
  - confermare la propria partecipazione finanziaria per l'anno 2014 in merito alla formazione di nuovi agenti;
  - dare un preavviso di principio sul Servizio di quartiere che sarà svolto in futuro dagli assistenti di Polizia.
5. Nelle settimane seguenti tutti i comuni della Regione hanno risposto alla Polizia della Città di Mendrisio dando il loro accordo di massima su tutti i punti.

Per quanto concerne il Comune di Bissone, il Municipio con scritto 15.11.2013 ha comunicato alla Polizia della Città di Mendrisio di accettare la proposta di collaborazione e di essere altresì d'accordo con l'assunzione e formazione di nuovi agenti con la relativa assunzione dei costi. Il Municipio ha inoltre dato il suo assenso ad assumere un assistente a condizione di trovare un accordo con i comuni limitrofi.

6. Sono quindi state intavolate delle discussioni con i singoli Municipi e la Polizia della Città di Mendrisio al fine di affinare due convenzioni. Una prima convenzione per il servizio di Polizia sulla base della LCPol e una seconda convenzione per il servizio di quartiere sulla base della LPol. Entrambe le convenzioni sono state formalizzate e vengono sottoposte al presente Legislativo comunale.
7. La prima convenzione ha per oggetto l'esercizio da parte della Polizia di Mendrisio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione di Bissone. Si osserva che la convenzione è stipulata sulla base di una convenzione tipo allestita dal Dipartimento delle Istituzioni e adattata al nostro Comune.

In particolare è previsto che la Polizia della Città di Mendrisio svolgerà sul nostro territorio tutti i compiti descritti nella Sezione A allegato no. 2 della LCPol.

Quale controprestazione finanziaria, tenuto conto delle direttive emanate dal Dipartimento, Bissone dovrà pagare per l'anno 2015 l'importo pro-capite di CHF 91.90, pari a CHF 81'696.00 annui.

Tale importo è stato calcolato come segue:

- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano Direttore cantonale al 31.12.2013;
- fattori qualitativi (+ 15%) a causa della presenza sul territorio del lido comunale e dei possibili problemi che ne derivano (disturbo quiete pubblica, traffico, posteggi, eccetera).

Abitanti	Zona PD	Fattore calcolo agenti	Unità necessaria	Costo complessivo	Costo procapite	Osservazioni
889	periurbano	1/500	0.592	CHF 81'696.00	CHF 91.90	+15% fattore qualitativo

La convenzione prevede inoltre la possibilità di disdetta della stessa per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di due anni.

Per tutti gli altri dettagli vi rinviamo alla lettura della convenzione allegata al presente Messaggio.

Ci si permette di osservare che a norma dell'art. 7 RLCPol i comuni privi di un corpo di Polizia comunale strutturato, sono tenuti a dotarsene od a sottoscrivere un'apposita convenzione con un Comune dotato di un corpo di Polizia comunale strutturato della medesima regione o direttamente con il Comune polo entro tre anni dall'entrata in vigore del regolamento, ovvero entro il 01.09.2015.

L'art. 4 cpv. 4 LCPol prevede anche che in assenza della convenzione il Consiglio di Stato può imporre l'affiliazione del Comune interessato ad un prossimo dotato di un corpo di Polizia strutturato.

Il termine del 01.09.2015 è quindi da intendersi quale termine ultimo per il nostro Comune per l'entrata in funzione della nuova organizzazione. Entro tale data la convenzione dovrà essere approvata dai rispettivi Consigli comunali e ratificata dal Consiglio di Stato.

8. La seconda convenzione ha per oggetto il servizio di quartiere per il tramite di un assistente di Polizia che presterà servizio esclusivamente sul territorio dei comuni di Arogno, Bissone, Maroggia, Melano e Rovio. Il servizio di quartiere viene coordinato dalla Città di Mendrisio, per il tramite della Polizia comunale.

Quale controprestazione il nostro Comune verserà l'indennità necessaria a coprire il salario, le assicurazioni sociali, le altre assicurazioni e ogni altra spesa viva (veicolo, equipaggiamento personale, ecc). L'importo del finanziamento verrà stabilito in via definitiva alla fine di ogni anno civile ovvero al momento in cui saranno noti tutti i costi legati all'assistente di Polizia. I comuni si impegnano a versare alla Città di Mendrisio due acconti annui a gennaio ed a luglio.

9. Il Municipio valuta in modo positivo la conclusione delle convenzioni in oggetto che vanno per certo a beneficio della sicurezza dell'intera regione e in particolare del nostro Comune. Il Municipio tiene a sottolineare che mai come ora sia opportuno poter disporre di corpi di Polizia ben strutturati, in grado di adempiere tutti i compiti affidatigli dalla Legge durante le 24 ore, e questo per una migliore protezione della nostra popolazione di fronte ad un dilagante fenomeno delinquenziale, ma anche per migliorare il senso di sicurezza. Da notare a tal proposito che il nostro Comune, che non disponeva di agenti di polizia, può ora contare sull'intervento della Polizia comunale e anche su quello della Polizia cantonale.

L'inizio del servizio di Polizia è previsto per il 01.07.2015.

In conclusione il Municipio, fermamente convinto della bontà e della necessità dell'operazione che vi sottopone, vi invita a ratificare la conclusione della convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio per quanto concerne il servizio di Polizia e la convenzione con la Città di Mendrisio e i comuni di Arogno, Maroggia, Melano e Rovio concernete il servizio di quartiere.

Infine vi segnaliamo che il Municipio è ancora in trattativa con la Città di Mendrisio per i punti delle seguenti convenzioni:

convenzione per il servizio di polizia con la Città di Mendrisio:

- *Punto 2:* la trattativa concerne l'eliminazione dell'onere del 15% in più a carico di Bissone per fattori qualitativi o quantitativi attinenti alla presenza del Lido comunale.
- *Punto 4:* aumento della percentuale d'incasso delle contravvenzioni inflitte a favore del Comune di Bissone.

convenzione per l'assistente di polizia tra i Comuni convenzionati:

- *Punto 2:* il Municipio trova più corretto che l'assistente, il quale avrà a disposizione un ufficio nel nostro Comune, gestisca autonomamente le procedure d'incasso delle contravvenzioni durante i turni di servizio a Bissone, il cui introito è totalmente a nostro beneficio. Non si vuole categoricamente che l'assistente elevi le contravvenzioni e poi le trasmetta alla Polizia di Mendrisio per l'avvio della procedura d'incasso, dove quest'ultima può detrarre le relative spese amministrative.

## DISPOSITIVO DECISIONALE

Sulla base di quanto sopra esposto, chiediamo all'onorando Consiglio comunale di voler

**risolvere:**

1. È approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di Polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Bissone da parte della Polizia della Città di Mendrisio.
2. La convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 01.07.2015.
3. È approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio e i Comuni di Arogno, Bissone, Maroggia, Melano e Rovio avente per oggetto il servizio di quartiere.
4. La convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 01.07.2015.
5. Il Municipio è autorizzato a procedere con le trattative menzionate nei considerandi di questo Messaggio ed a concludere i relativi accordi con la Città di Mendrisio, che vadano a migliorare le condizioni delle convenzioni a favore del Comune di Bissone.
6. Il Municipio è incaricato del seguito.

Con ogni ossequio.

Bissone, 18 febbraio 2015.

PER IL MUNICIPIO  
Il Sindaco Sergio De Toni  
Il Segretario: Fabrizio Gervasoni



Per esame e rapporto (art. 10 RALOC):

- (x) Commissione della gestione
- () Commissione delle opere pubbliche
- (x) Commissione delle petizioni e naturalizzazioni

Allegati: convenzioni (2x).



Comune di Bissone, Piazza Francesco Borromini 8, 6816 Bissone

Consiglio Comunale

Tel. 091 822 80 80 - E-mail. info@bissone.ch - Fax. 091 649 61 36

# CONSIGLIO COMUNALE

---

## PUBBLICAZIONE RISOLUZIONI DELLA SEDUTA DEL 30 MARZO 2015

---

**Il Presidente del Consiglio comunale, conformemente all'art. 74 LOC**

**ordina:**

**A) la pubblicazione delle risoluzioni adottate dal Consiglio comunale nella seduta straordinaria del 30 marzo 2015:**

1. Approvazione del verbale riassunto della seduta no. 4/2014 del 17 dicembre 2014.  
*Il Verbale della seduta 4/2014 viene approvato con 16 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
2. Approvazione del verbale riassunto della seduta no. 1/2015 del 19 gennaio 2015.  
*Il Verbale della seduta 1/2015 viene approvato con 15 voti favorevoli, 0 contrari e 1 astenuto.*
3. Nomina del delegato comunale e del suo supplente per il servizio cure a domicilio SCUDO, a seguito delle dimissioni dell'on. Eva Ghiringhelli, conformemente all'art. 13 cpv. 1 lett. p) LOC.  
**Delegato comunale SCUDO**  
*Viene approvata la nomina dell'on. Luca Blasi con 16 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*  
**Supplente delegato comunale SCUDO**  
*Viene approvata la nomina dell'on. Veronica Gaggini con 16 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
4. Approvazione Messaggio Municipale no. 2/2015 per la richiesta di un credito di CHF 1'599'862.00 per la realizzazione del collegamento dell'acquedotto comunale alla rete ALL.  
*Il Messaggio Municipale no. 2/2015 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
5. Approvazione Messaggio Municipale no. 1/2015 per la richiesta di un credito di CHF 78'300.00 per la messa in sicurezza transitoria del pozzo di captazione dell'acqua potabile situato sul mappale no. 728 RFD di Bissone.  
*Il Messaggio Municipale no. 1/2015 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
6. Approvazione Messaggio Municipale no. 23/2014 concernente l'approvazione della convenzione con il Comune di Mendrisio per l'esercizio delle competenze di Polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Bissone e della convenzione per l'assistente di polizia tra i Comuni di Arogno, Bissone, Maroggia, Melano e Rovio.  
*Il Messaggio Municipale no. 23/2014 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*



Comune di Bissone, Piazza Francesco Borromini 8, 6816 Bissone

Consiglio Comunale

Tel. 091 822 80 80 - E-mail. info@bissone.ch - Fax. 091 649 61 36

7. Approvazione Messaggio Municipale no. 19/2014 proponente l'abrogazione del Regolamento comunale di Bissone Restaurata del 15.11.1960.  
*Il Messaggio Municipale no. 19/2014 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
8. Approvazione Messaggio Municipale no. 18/2014 proponente l'adozione del Regolamento comunale sulla partecipazione finanziaria alle spese per cure ortodontiche.  
*Il Messaggio Municipale no. 18/2014 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
9. Approvazione Messaggio Municipale no. 17/2014 proponente l'adozione del Regolamento comunale sulle prestazioni comunali in ambito sociale.  
*Il Messaggio Municipale no. 17/2014 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*
10. Approvazione Messaggio Municipale no. 14A/2014 di complemento al Messaggio Municipale no. 14/2014 proponente l'adozione del nuovo Regolamento organico comunale del Comune di Bissone, unitamente agli emendamenti proposti ed accettati per gli artt. 7; 41 e 147.  
*Il Messaggio Municipale no. 14A/2014 unitamente agli emendamenti accettati, viene approvato con 16 voti favorevoli, 0 contrari e 1 astenuto.*
11. Approvazione Messaggio Municipale no. 2/2014 proponente l'adozione di un Regolamento comunale sulle partecipazioni finanziarie ai servizi scolastici.  
*Il Messaggio Municipale no. 2/2014 viene approvato con 17 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti.*

La documentazione di cui sopra è disponibile e visionabile presso la Cancelleria comunale, durante gli orari di apertura dello sportello.

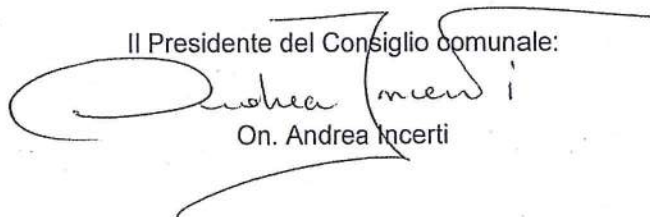
B) Contro le decisioni di cui sopra è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato entro 30 giorni dalla data della presente pubblicazione (cfr. art. 208 LOC). Scadenza termine 13 maggio 2015.

Ferie giudiziarie (art. 16 cpv. 1 lett. a) LPAm del 24.09.2013): dal 29.03.2015 al 12.04.2015 (incluso) – i termini d'impugnazione e di pubblicazione sono prorogati di conseguenza.

C) Sono soggette a referendum le risoluzioni del Consiglio comunale ai punti 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10 e 11 (cfr. art. 75 LOC). Scadenza termine 14 maggio 2015.

La presente viene affissa all'albo comunale oggi Martedì 31 marzo 2015.

Il Presidente del Consiglio comunale:

  
On. Andrea Incerti



24 febbraio 2015

## **Convenzione tra la Città di Mendrisio rappresentata dal suo Municipio (in seguito la Città) e il Comune di Brusino Arsizio**

### **Avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del Comune di Brusino Arsizio da parte della Polizia del Comune Polo della Città di Mendrisio**

#### **Richiamati:**

- L'art. 4 della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunale del 16 marzo 2011 (LCPol);
- L'art. 3 del regolamento della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 27 giugno 2012;
- Le istruzioni del Dipartimento delle Istituzioni distribuite a tutti i Comuni della Regione II in occasione della serata informativa del 22.10.2013.

#### **si conviene quanto segue:**

##### **1. Oggetto e scopo**

La convenzione disciplina l'esercizio delle competenze di polizia nel comprensorio giurisdizionale del comune di Brusino Arsizio ad opera della polizia del comune polo della Città di Mendrisio.

Sono svolte dalla Polizia della Città di Mendrisio le competenze di polizia di cui alla Sezione A dell'Allegato 2 della RLCPol.

Le prestazioni di polizia di cui al precedente capoverso vengono fornite sulla base del principio della parità di trattamento sancito all'art. 2 cpv. 5 ed all'art. 3 cpv. 1 del RLCPol.

##### **2. Finanziamento**

Per la copertura delle prestazioni di polizia il comune di Brusino Arsizio verserà alla Città di Mendrisio un'indennità pecuniaria. L'indennità terrà conto:

- del fabbisogno di servizi di polizia del comune di Brusino Arsizio finalizzato alla garanzia di un adeguato effettivo espresso in termine di agenti ed il relativo costo pro-capite.
- di elementi quantitativi e qualitativi del comune di Brusino Arsizio che rendono necessaria un accresciuta presenza e controllo da parte della Polizia della Città di Mendrisio.

Per quanto concerne il comune di Brusino Arsizio la base di calcolo per l'anno 2015 è la seguente:

- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano Direttore Cantonale al 31 dicembre 2013;
- fattori qualitativi e quantitativi + 20% a causa della presenza sul territorio di un posto di frontiera.

Il prezzo pro capite per le prestazioni di polizia per l'anno 2015 è di fr. 95.80 pari a complessivi fr. 45'072.-- annui.

L'indennità verrà ricalcolata all'inizio di ogni anno sulla base dei nuovi dati relativi alla popolazione del comune di Brusino Arsizio. La percentuale aggiuntiva relativa ai fattori qualitativi e quantitativi non verrà modificata a meno che non vi saranno sul territorio del comune di Brusino Arsizio dei cambiamenti particolari e imprevedibili. In ogni caso sarà possibile unicamente un aumento dell'indennità e non una diminuzione. Al Municipio della Città di Mendrisio e al Municipio di Brusino Arsizio viene data delega al fine di procedere direttamente con il ricalcolo dell'indennità.

L'indennità per le prestazioni di polizia verrà versata entro il 30 giugno dell'anno di riferimento alla Città di Mendrisio.

L'indennità di cui sopra è soggetta al rincaro secondo l'indice nazionale dei prezzi al consumo valendo come indice base l'indice del mese di luglio del 2015. Il primo adeguamento verrà effettuato il 01.07.2016.

### **3. Assunzione e formazione nuovi agenti nella fase transitoria 2014/2015**

Nel 2014 si rende necessario, al fine di mettere atto della Regione II, assumere e formare nuovo personale. In particolare la Polizia della Città di Mendrisio ha già assunto 2 agenti da formare (fr. 45'000.-- annui ciascuno) e dovrà assumere 1 nuovo agente possibilmente già formato (fr. 90'000.--annui). Complessivamente i costi, compresi stipendio e costi di formazione, per l'assunzione di nuovi agenti nella fase transitoria per il 2014/2015 ammonta a fr. 270'000.--.

Il Comune di Brusino Arsizio partecipa ai costi di assunzione e formazione in proporzione alle unità necessarie per il proprio comune. In particolare per il Comune di Brusino Arsizio il costo è di fr. 8'843.65 pari a 0.313 unità necessarie.

L'assunzione degli agenti per gli anni successivi al 2015 sono compresi nell'indennità di cui al punto 2.

#### **4. Ripartizione delle entrate**

Le entrate saranno così ripartite:

- La Città di Mendrisio verserà al Comune interessato l'intero importo delle contravvenzioni inflitte dagli agenti di Polizia sul suo territorio. La Città di Mendrisio potrà trattenere l'importo di fr. 10.—per ogni procedura di multa disciplinare e di fr. 20.—per ogni procedura in via ordinaria.
- Eventuali tasse riferite al territorio giurisdizionale di un determinato Comune saranno ristornate in ragione del 50% al Comune interessato.

Il riversamento dell'importo di cui sopra verrà effettuato dalla Città di Mendrisio al Comune interessato una volta all'anno, di regola entro il 30 giugno di ogni anno.

#### **5. Collaborazione tra le parti**

Le parti si impegnano a collaborare in maniera costruttiva per permettere al comando della polizia di garantire, oltre l'implementazione fatturale del principio della parità di trattamento, un'ottimale efficacia ed efficienza del servizio a vantaggio del territorio, del singolo cittadino e della comunità tutta.

A tale scopo almeno due volte all'anno i Capi Dicastero di entrambi i comuni dovranno partecipare ad una riunione che verrà organizzata dal Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio al fine di stabilire una politica di sicurezza condivisa e coordinata, che identifichi anche le priorità di intervento e che ne garantisca la corretta implementazione. A queste riunioni parteciperanno anche i Capi Dicastero dei comuni facenti parte della Regione II.

#### **6. Rendiconto**

La Polizia della Città di Mendrisio redigerà alla fine di ogni anno un rendiconto sull'attività svolta e lo farà pervenire al comune di Brusino Arsizio.

In caso di necessità il Municipio del comune di Brusino Arsizio potrà richiedere alla Polizia della Città di Mendrisio dei rapporti intermedi.

Resta riservato l'art. 8 LCPol che stabilisce che tutte le attività della polizia giudiziaria sono coperte dal segreto istruttorio e che quindi in questo ambito le informazioni acquisite dalle polizie comunali non possono essere trasmesse alle autorità comunali. Stesso principio vale per le procedure contravvenzionali in materia di circolazione stradale.

## **7. Responsabilità civile e assicurazioni**

La Città di Mendrisio risponde dei danni causati dagli agenti del proprio corpo di polizia sulla base della legge sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24.10.1988.

La Città di Mendrisio provvederà a stipulare per il Corpo di Polizia le polizze assicurative specifiche del settore a favore dei suoi dipendenti.

## **8. Contestazioni**

Si ricorda che a norme dell'art. 6 RLCPol qualsiasi contestazione in relazione alla convenzione o alle conseguenze della disdetta deve essere sottoposta ad un tentativo di conciliazione d'innanzi alla Sezione deli enti locali. In assenza di conciliazione deciderà il Consiglio di Stato in prima istanza.

## **9. Modifiche successive**

Con il consenso delle parti e, riservata la ratifica del Consiglio di Stato, la convenzione può essere modificata in ogni tempo.

Nell'eventualità di trattative con le autorità cantonali competenti relative alla delega di ulteriori competenze fondate sull'art. 2 cpv. 3 RLCPOL (allegato 2 Sezione B), la Città di Mendrisio informerà delle stesse per tempo il comune di Brusino Arsizio e ne raccoglierà eventuali osservazioni. L'indennità finanziaria pro capite di cui al punto 2 del presente accordo in questo caso potrà essere opportunamente adeguata d'intesa tra le parti.

## **10. Durata e disdetta**

La presente convenzione ha durata indeterminata. La stessa può essere disdetta da entrambe le parti per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno.

Si rileva che, prima di inoltrare la disdetta, il Comune di Brusino Arsizio deve essere in grado di garantire il servizio di Polizia stabilito dalla LCPol. In caso di disdetta resta inoltre da definire l'assunzione dei costi dal parte del Comune di Brusino Arsizio del personale che è stato assunto per coprire il fabbisogno per il servizio di Polizia.

## **11. Disposizioni finali**

La presente convenzione viene sottoscritta in tre esemplari originali, una per ciascuna parte e una per il Consiglio di Stato

## **12 Entrata in vigore**

Previa ratifica da parte del Consiglio di Stato a norma dell'art. 4 cpv. 3 LCPol, la convenzione entra in vigore il 01.07.2015.

### **Per il Municipio della Città di Mendrisio**

Lic. oec. HSG Carlo Croci  
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga  
Segretario

### **Per il Municipio Di Brusino Arsizio**

Gianfranco Poli  
Sindaco

Agostino Bernardi  
Segretario a.i.

Approvata dal Consiglio Comunale della Città di Mendrisio il .....

Approvata dal Consiglio Comunale del Comune di Brusino Arsizio il .....

Ratificata dalla Sezione degli enti locali su delega del Consiglio di Stato il .....



**COMUNE DI BRUSINO ARSIZIO  
MUNICIPIO**

Febbraio 2015

Al

**CONSIGLIO COMUNALE  
di  
BRUSINO ARSIZIO**

**MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 04 / 2015**

**Chiedente l'approvazione della Convenzione per l'esercizio delle competenze della Polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Brusino Arsizio.**

RM. no.	Data	Dicastero	In esame alla Commissione
18	09.03.2015	Polizia	GESTIONE E PETIZIONI

Signor Presidente, signore e signori Consiglieri comunali,

con questo Messaggio vi proponiamo, per adozione, il progetto di convenzione con la Città di Mendrisio avente quale oggetto l'esercizio delle competenze di polizia da parte della Polizia comunale della Città di Mendrisio nella giurisdizione del Comune di Brusino Arsizio, sulla base delle motivazioni che seguono:

1. Con messaggio governativo n° 6463 del 30 novembre 2010 il Consiglio di Stato ha sottoposto al Gran Consiglio il progetto di legge concernente la collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali. Il Gran Consiglio ticinese, in data 16.03.2011, ha adottato la nuova Legge sulla collaborazione tra la Polizia Cantonale e le Polizie comunali. Legge che, una volta scaduti i termini di referendum, è stata pubblicata nel bollettino ufficiale delle leggi e atti esecutivi n.28 del 03.07.2012 unitamente al nuovo Regolamento della legge sulla collaborazione fra Polizia cantonale e le Polizie comunali. Entrambi i nuovi strumenti legislativi sono entrati in vigore il 01.09.2012 con le modifiche pubblicate sul foglio Ufficiale del 18.04.2014 (Regolamento Allegato 1).
2. La legge cantonale ha istituito otto regioni di Polizia comunale con il relativo comune Polo. La Regione a cui appartiene il nostro Comune, comprende i comuni di Mendrisio (comune Polo), Arogno, Bissone, Brusino Arsizio, Castel San Pietro, Coldrerio, Maroggia, Melano, Riva San Vitale, Rovio e Stabio. Le disposizioni legislative cantonali hanno inoltre definito i compiti conferibili alle polizie comunali. In particolare, con l'entrata in vigore della legge, sono stati automaticamente conferiti alle Polizie comunali i compiti di cui all'allegato capitolo A della legge. I compiti di cui all'allegato 2 capitolo B potranno singolarmente essere conferiti alle Polizie comunali solo in un secondo tempo, su esplicita richiesta dei Comuni al Consiglio di Stato che deve rilasciare la relativa delega.



3. In data 22.10.2013 il Dipartimento delle Istituzioni ha incontrato i Comuni della Regione e ha illustrato la nuova legge. Ha spiegato in particolare che tutti i Comuni privi di un corpo di polizia strutturato sono tenuti a concludere una convenzione con il comune Polo o con altri comuni appartenenti alla regione per l'esercizio dei compiti di polizia. Ha inoltre spiegato che i tutti i comuni devono contribuire, su delle basi di calcolo definite dal Dipartimento, ai costi della sicurezza conseguenti l'assolvimento di compiti di Polizia di loro competenze.

Per quanto concerne il finanziamento, il Dipartimento ha spiegato che l'importo, che dovrà essere versato dai Comuni che intendono convenzionarsi ad un corpo di polizia, deve tener conto dei seguenti fattori:

- costo agente di Polizia Comunale (Fr. 120'000.—annui);
- necessità di agenti per il nostro Comune sulla base del Piano direttore cantonale e della popolazione ivi residente al 31 dicembre di ogni anno
- fattori qualitativi che vanno ad aumentare il costo pro-capite per un massimo del 50%
- eventuali riduzioni a seguito di riversamenti cantonali.

4. In data 29.10.2013, la Polizia della Città di Mendrisio ha convocato tutti i Comuni facenti parte della Regione II per una serata informativa.

In questa occasione, ai Comuni è in particolare stata presentata una tabella sulla ripartizione dei costi calcolati sulla base delle direttive del Dipartimento esposte in precedenza. Per quanto concerne il nostro Comune, è stato calcolato un importo di Fr. 45'072.- annui.

Sempre in occasione della serata informativa del 29.10.2013, la Polizia della Città di Mendrisio ha spiegato che, sulla base della LPol è stata introdotta la possibilità di garantire il servizio di quartiere per il tramite di un assistente di Polizia. Tale prospettiva sarà affrontata in un prossimo futuro tramite la proposta di una specifica convenzione.

Il Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio ha infine spiegato che, come per altro noto al Dipartimento, attualmente nessun corpo di Polizia dispone di sufficiente personale per poter assolvere tutti i compiti di polizia attribuitigli per legge per tutta la Regione. Il Municipio di Mendrisio ha quindi previsto di assumere tre nuovi agenti, di cui due già in formazione e 1 agente già formato. Nel periodo transitorio dal 2014 al 2015, i costi di formazione saranno di circa Fr. 270'000.-.

Considerato che questi agenti vengono assunti per assolvere in futuro compiti a favore della regione, la Città di Mendrisio ha chiesto a tutti i Comuni della Regione di partecipare a questi costi sulla base del calcolo di ripartizione che tiene conto delle necessità di ogni Comune.

Al termine dell'incontro, la Polizia della Città di Mendrisio ha fissato ai Comuni un termine per:



- pronunciarsi sulla loro competenza patrimoniale, in particolare sulla partecipazione finanziaria;
  - confermare la propria partecipazione finanziaria per l'anno 2014 in merito alla formazione di nuovi agenti;
  - dare un preavviso di principio sul Servizio di quartiere che sarà svolto in futuro dagli assistenti di Polizia.
5. Nelle settimane seguenti tutti i Comuni della Regione hanno risposto alla Polizia della Città di Mendrisio dando il loro accordo di massima su tutti i punti. Per quanto concerne il Comune Brusino Arsizio, il Municipio con scritto 19.11.2013 ha comunicato alla Polizia della Città di Mendrisio di confermare la propria partecipazione finanziaria 2014 per la formazione di agenti di polizia; di programmare l'inizio delle prestazioni di polizia per l'anno 2015 e di preavvisare favorevolmente il principio del servizio di quartiere.
6. Sono quindi state intavolate delle discussioni con i singoli Municipi e la Polizia della Città di Mendrisio al fine di affinare la convenzione in esame.
7. Tale convenzione ha per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione del nostro Comune, allestita sulla base di una convenzione tipo preparata dal Dipartimento delle istituzioni e adattata al nostro Comune. In particolare, è previsto che la Polizia della Città di Mendrisio svolgerà sul nostro territorio tutti i compiti descritti nella Sezione A allegato n° 2 della LCPol. Quale controprestazione finanziaria il nostro Comune, tenuto conto delle direttive emanate dal Dipartimento, dovrà pagare per il 2015 l'importo pro-capite di Fr. 95.80 pari a Fr. 45'072.- annui. Tale importo è stato calcolato come segue:
- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano direttore Cantonale al 31.12.2013;
  - fattori qualitativi + 20% a causa della presenza di un posto di frontiera.

abitanti	Zona PD	Fattore calcolo agenti	Unità necessari a	Costo complessivo	Costo pro-capite	Osservazioni
469	Periurbano	1/1500	0.313	Fr. 45'072.-	Fr95.80	+20% Fattore Qualitativo

La convenzione prevede inoltre la possibilità di disdetta della stessa per la fine di ogni anno civile, con un termine di preavviso di un anno.

Per tutti gli altri dettagli, vi rinviamo alla lettura della convenzione allegata.



Ci si permette di osservare che, a norma dell'art. 7 RLCPol, i Comuni privi di un corpo di polizia comunale strutturato, sono tenuti a dotarsene o a sottoscrivere un'apposita convenzione con un Comune della medesima regione che ne è dotato o direttamente con il Comune polo, entro tre anni dall'entrata in vigore del regolamento, ovvero entro il 1.09.2015.

L'art. 4 cpv. 4 LCPol prevede anche che, in assenza della convenzione, il Consiglio di Stato può imporre l'affiliazione del Comune interessato ad uno prossimo dotato di un corpo di polizia strutturato.

Il termine del 1.9.2015 è quindi da intendersi quale termine ultimo per il nostro Comune per l'entrata in funzione della nuova organizzazione. Entro tale data, la convenzione dovrà essere approvata dai rispettivi Consigli comunali e ratificata dal Consiglio di Stato.

L'inizio del servizio è previsto per il 01.07.2015.

Una seconda convenzione che avrà per oggetto il servizio di Quartiere per il tramite di un assistente di Polizia che presterà servizio esclusivamente sul territorio di Brusino Arsizio e Riva San Vitale, dovrà essere sottoscritta fra i due Comuni interessati. Il servizio di quartiere viene coordinato dalla Città di Mendrisio per il tramite della Polizia.

## CONCLUSIONE

Il Municipio valuta in modo positivo la conclusione dell'accordo di cui alla Convenzione in esame che va per certo a beneficio della sicurezza dell'intera regione e, in particolare, del nostro territorio comunale.

L'Esecutivo tiene a sottolineare che mai come ora è opportuno poter disporre di corpi di Polizia ben strutturati, in grado di adempiere tutti i compiti affidati loro dalla legge, durante le 24 ore e, questo, per una migliore protezione della nostra popolazione di fronte ad un dilagante fenomeno delinquenziale, ma anche per migliorare il senso di sicurezza di tutta la popolazione.

Da notare, a tal proposito, che il nostro Comune, che non disponeva ormai da qualche anno di agenti di polizia, può ora continuare contare sull'intervento potenziato della Polizia comunale di Mendrisio e anche su quello della Polizia cantonale.

In conclusione, il Municipio vi invita ad adottare la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio per quanto concerne il servizio di Polizia.



Restiamo volentieri a vostra disposizione qualora vi occorressero ulteriori informazioni e nel mentre vi invitiamo a voler

**risolvere:**

- 1. È adottata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del Comune di Brusino Arsizio da parte della Polizia della Città di Mendrisio.**
- 2. La convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 01.07.2015.**
- 3. Il Municipio è incaricato di eseguire le pratiche necessarie per la concretizzazione del presente accordo.**
- 4. L'adozione della nuova Convenzione per l'esercizio delle competenze della Polizia comunale nella giurisdizione del Comune di Brusino Arsizio, annessa, abroga la Convenzione approvata da codesto lodevole Consesso nella seduta del 16 febbraio 2009.**

**Per il Municipio**

Il Sindaco

Gianfranco Poli

Il Segretario a.i.

Agostino Bernardi



Xx (giorno mese anno)

---

**Convenzione tra la Città di Mendrisio  
rappresentata dal suo Municipio  
e il Comune di Castel San Pietro  
rappresentato dal suo Municipio**

**Avente per oggetto l'esercizio delle competenze di  
polizia comunali nella giurisdizione del Comune di  
Castel San Pietro da parte della Polizia del Comune  
Polo della Città di Mendrisio**

Richiamati:

- L'art. 4 della Legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 16 marzo 2011 (LCPol);
- L'art. 3 del Regolamento della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 27 giugno 2012;
- Le istruzioni del Dipartimento delle Istituzioni distribuite a tutti i Comuni della Regione in occasione della serata informativa del 22.10.2013

si conviene quanto segue:

**1. Oggetto e scopo**

La convenzione disciplina l'esercizio delle competenze di polizia nel comprensorio giurisdizionale del Comune di Castel San Pietro ad opera della polizia del Comune polo della Città di Mendrisio:

Sono svolte dalla Polizia della Città di Mendrisio le competenze di polizia di cui alla Sezione A dell'Allegato 2 della RLCPol.

Le prestazioni di polizia di cui al precedente capoverso vengono fornite sulla base del principio della parità di trattamento sancito all'art. 2 cpv. 5 ed all'art. 3 cpv. 1 del RLCPol.

**2. Finanziamento**

Per la copertura delle prestazioni di polizia il Comune di Castel San Pietro verserà alla Città di Mendrisio un'indennità pecuniaria. L'indennità terrà conto:

- del fabbisogno di servizi di polizia del Comune di Castel San Pietro finalizzato alla garanzia di un adeguato effettivo espresso in termine di agenti ed il relativo costo pro-capite.
- di elementi quantitativi e qualitativi del Comune di Castel San Pietro che rendono necessaria un accresciuta presenza e controllo da parte della Polizia della Città di Mendrisio.

Per quanto concerne il Comune di Castel San Pietro la base di calcolo per l'anno 2015 è la seguente:

- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuata nella Scheda R1 del Piano Direttore Cantonale al 31 dicembre 2013;
- fattori qualitativi e quantitativi + 25% a causa della vastità del territorio.

Il prezzo pro capite per le prestazioni di polizia per l'anno 2015 è di fr. 98.90 pari a complessivi fr. 202'800.-- annui.

L'indennità verrà ricalcolata all'inizio di ogni anno sulla base dei nuovi dati relativi alla popolazione del Comune di Castel San Pietro. La percentuale aggiuntiva relativa ai fattori qualitativi e quantitativi non verrà modificata a meno che non vi saranno sul territorio del Comune di Castel San Pietro dei cambiamenti particolari e imprevedibili. In ogni caso sarà possibile unicamente un aumento dell'indennità e non una diminuzione. Al Municipio della Città di Mendrisio e al Municipio di Castel San Pietro viene data delega al fine di procedere direttamente con il ricalcolo dell'indennità.

L'indennità per le prestazioni di polizia verrà versata entro il 30 giugno dell'anno di riferimento alla Città di Mendrisio.

L'indennità di cui sopra è soggetta al rincaro secondo l'indice nazionale dei prezzi al consumo valendo come indice base l'indice del mese di luglio del 2015. Il primo adeguamento verrà effettuato il 01.07.2016.

### 3. Assunzione e formazione nuovi agenti nella fase transitoria 2014/2015

Nel 2014 si rende necessario, al fine di mettere in atto la Regione II, assumere e formare nuovo personale. In particolare la Polizia della Città di Mendrisio ha già assunto 2 agenti da formare (fr. 45'000.-- annui ciascuno) e dovrà assumere 1 nuovo agente possibilmente già formato (fr. 90'000.-- annui). Complessivamente i costi, compresi stipendio e costi di formazione, per l'assunzione di nuovi agenti nella fase transitoria per il 2014/2015 ammonta a fr. 270'000.--.

Il Comune di Castel San Pietro partecipa ai costi di assunzione e formazione in proporzione alle unità necessarie per il proprio Comune. In particolare per il Comune di Castel San Pietro il costo è di fr. 38'200.-- pari a 1.352 unità necessarie.

L'assunzione degli agenti per gli anni successivi al 2015 sono compresi nell'indennità di cui al punto 2.

#### **4. Ripartizione delle entrate**

Le entrate saranno così ripartite:

- La Città di Mendrisio verserà al Comune interessato l'intero importo delle contravvenzioni inflitte dagli agenti di Polizia sul suo territorio. La Città di Mendrisio potrà trattenere l'importo di fr. 10.-- per ogni procedura di multa disciplinare e di fr. 20.-- per ogni procedura in via ordinaria.
- Eventuali tasse riferite al territorio giurisdizionale di un determinato Comune saranno ristornate in ragione del 50% al Comune interessato.

Il riversamento dell'importo di cui sopra verrà effettuato dalla Città di Mendrisio al Comune interessato una volta all'anno, di regola entro il 30 giugno di ogni anno.

#### **5. Collaborazione tra le parti**

Le parti si impegnano a collaborare in maniera costruttiva per permettere al comando della polizia di garantire, oltre l'implementazione fatturale del principio della parità di trattamento, un'ottimale efficacia ed efficienza del servizio a vantaggio del territorio, del singolo cittadino e della comunità tutta.

A tale scopo almeno due volte all'anno i Capi Dicastero di entrambi i Comuni dovranno partecipare ad una riunione che verrà organizzata dal Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio al fine di stabilire una politica di sicurezza condivisa e coordinata, che identifichi anche le priorità di intervento e che ne garantisca la corretta implementazione. A queste riunioni parteciperanno anche i Capi Dicastero dei Comuni facenti parte della Regione II.

#### **6. Rendiconto**

La Polizia della Città di Mendrisio redigerà alla fine di ogni anno un rendiconto sull'attività svolta e lo farà pervenire al Comune di Castel San Pietro.

In caso di necessità il Municipio del Comune di Castel San Pietro potrà richiedere alla Polizia della Città di Mendrisio dei rapporti intermedi.

Resta riservato l'art. 8 LCPol che stabilisce che tutte le attività della polizia giudiziaria sono coperte dal segreto istruttorio e che quindi in questo ambito le informazioni acquisite dalle polizie comunali non possono essere trasmesse alle autorità comunali. Stesso principio vale per le procedure contravvenzionali in materia di circolazione stradale.

#### **7. Responsabilità civile e assicurazioni**

La Città di Mendrisio risponde dei danni causati dagli agenti del proprio corpo di polizia sulla base della legge sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24.10.1988.

La Città di Mendrisio provvederà a stipulare per il Corpo di Polizia le polizze assicurative specifiche del settore a favore dei suoi dipendenti.

#### **8. Contestazioni**

Si ricorda che a norma dell'art. 6 RLCPol qualsiasi contestazione in relazione alla convenzione o alle conseguenze della disdetta deve essere sottoposta ad un tentativo di conciliazione d'innanzi alla Sezione degli enti locali. In assenza di conciliazione deciderà il Consiglio di Stato in prima istanza.

#### **9. Modifiche successive**

Con il consenso delle parti e, riservata la ratifica del Consiglio di Stato, la convenzione può essere modificata in ogni tempo.

Nell'eventualità di trattative con le autorità cantonali competenti relative alla delega di ulteriori competenze fondate sull'art. 2 cpv. 3 RLCPol (allegato 2 Sezione B), la Città di Mendrisio informerà delle stesse per tempo il Comune Castel San Pietro e ne raccoglierà eventuali osservazioni. L'indennità finanziaria pro capite di cui al punto 2 del presente accordo in questo caso potrà essere opportunamente adeguata d'intesa tra le parti.

#### **10. Durata e disdetta**

La presente convenzione ha durata indeterminata. La stessa può essere disdetta da entrambe le parti per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno.

Si rileva che, prima di inoltrare la disdetta, il Comune di Castel San Pietro deve essere in grado di garantire il servizio di polizia stabilito dalla LCPol. In caso di disdetta resta inoltre da definire l'assunzione dei costi dal parte del Comune di Castel San Pietro del personale che è stato assunto per coprire il fabbisogno per il servizio di Polizia.

### 11. Disposizioni finali

La presente convenzione viene sottoscritta in tre esemplari originali, una per ciascuna parte e una per il Consiglio di Stato

### 12 Entrata in vigore e abrogazioni

Con l'entrata in vigore della presente convenzione decade la precedente convenzione del 30.11.2006.

Previa ratifica da parte del Consiglio di Stato a norma dell'art. 4 cpv. 3 LCPol, questa convenzione entra in vigore il 01.07.2015.

Per il Municipio  
della Città di  
Mendrisio

Lic. oec. HSG Carlo Croci  
Sindaco

Lic. rer. pol. Massimo Demenga  
Segretario

Per il Municipio di  
Castel San Pietro

Alessia Ponti  
Sindaco

Lorenzo Fontana  
Segretario

Approvata dal Consiglio Comunale della Città di Mendrisio il .....

Approvata dal Consiglio Comunale del Comune di Castel San Pietro il .....

Ratificata dalla Sezione degli enti locali su delega del Consiglio di Stato il .....



6874 Castel San Pietro, 14 gennaio 2015

**MESSAGGIO MUNICIPALE N° 01 / 2015 - ris. mun. n° 1971 del 12.01.2015**

**Convenzioni per l'esercizio delle competenze di polizia comunali e il servizio di quartiere nella giurisdizione del Comune di Castel San Pietro**

Signor Presidente del Consiglio Comunale,  
Signore e signori Consiglieri Comunali,

con questo messaggio vi sottoponiamo la proposta di conclusione delle convenzioni per l'esercizio delle competenze di polizia comunali e del servizio di quartiere nella giurisdizione del Comune di Castel San Pietro sulla base delle considerazioni qui di seguito esposte.

**Premesse storiche e situazione generale**

Dal 1975 al 2006 il nostro Comune ebbe alle proprie dipendenze un agente di polizia formato e prima di allora, come nella maggior parte dei comuni ticinesi, l'ordine pubblico locale era prevalentemente demandato all'autorità politica nella figura del Sindaco e per taluni compiti all'Usciere comunale.

Negli anni '80 e '90 si assisté ad un'importante crescita dei compiti di polizia locale con una sempre maggiore necessità di professionalità e competenza.

A Castel San Pietro per garantire lo svolgimento di questi compiti, in mancanza di un corpo di polizia comunale organizzato, furono attivate delle collaborazioni con il Comune di Balerna (dal 1985 alla fine degli anni '90 quando fu disdetta a seguito dell'integrazione del Corpo di polizia di questo Comune in quello di Chiasso) e con il comune di Coldrerio (dal 1996 al 2006).

Già nel 2007 il Comune fece la scelta di convenzionarsi ad un corpo di polizia organizzato considerando già allora

- le sollecitazioni sempre maggiori dei cittadini nell'ambito della sicurezza;
- gli innumerevoli e sempre più crescenti compiti di polizia che venivano (e vengono tuttora) delegati ai comuni dalle Leggi federali, cantonali e dalle regolamentazioni comunali che richiedono personale specializzato e qualificato;
- la necessità per un agente di polizia di far parte di un'organizzazione capace innanzitutto di dargli la necessaria sicurezza, oltre all'aiuto amministrativo, tecnico, giuridico e di coordinamento del servizio;
- le scelte che si stavano attuando a livello cantonale.

In questi ultimi anni va segnalato il ripetersi del fenomeno quasi inarrestabile del travaso sui comuni di competenze, deleghe, e compiti precedentemente assunti da Cantone e Confederazione.

In effetti i livelli gerarchici superiori scaricano verso il basso competenze di polizia diverse. All'origine di questo fenomeno le ristrettezze economiche dello Stato, ma anche l'assunzione di nuove responsabilità dovute all'assetto internazionale in cui le persone circolano sempre più liberamente, senza confini, con tutti i vantaggi che questa situazione procura, ma anche subendo gli svantaggi di una criminalità aumentata ed organizzata secondo forme e metodi finora da noi poco conosciuti.

Dalla metà degli anni 2000, dopo la messa in atto a livello cantonale dell'organizzazione di polizia come oggi la conosciamo, lo Stato ha cercato ripetutamente la collaborazione con le polizie comunali dei maggiori centri per avere un partner di prossimità nell'espletamento dei compiti di polizia più vicini alla popolazione.

Con messaggio governativo n° 6423 del 30 novembre 2010 il Consiglio di Stato ha sottoposto al Gran Consiglio il progetto di legge concernente la collaborazione fra la Polizia cantonale e le Polizie comunali (LCPol). Il Gran Consiglio ticinese, in data 16.03.2011, ha adottato la nuova Legge sulla collaborazione tra la Polizia cantonale e le Polizie comunali. Scaduti i termini di referendum la Legge è stata pubblicata nel bollettino ufficiale (n° 28 del 03.07.2012) unitamente al nuovo Regolamento della legge sulla collaborazione fra Polizia cantonale e le Polizie comunali (RLCPol). Entrambi i nuovi strumenti legislativi sono entrati in vigore il 01.09.2012 con le modifiche pubblicate sul foglio ufficiale del 18.04.2014.

La legge cantonale ha istituito 8 regioni di Polizia comunale con il relativo Comune Polo. La Regione a cui appartiene il nostro Comune comprende, oltre al nostro, i comuni di Mendrisio (comune polo), Arogno, Bissone, Brusino Arsizio, Coldrerio, Maroggia, Melano, Riva San Vitale, Rovio e Stabio.

Le disposizioni legislative cantonali hanno inoltre definito i compiti conferibili alle Polizie comunali. In particolare con l'entrata in vigore della Legge sono stati automaticamente conferiti alle Polizie comunali i compiti di cui all'allegato 2 capitolo A della Legge stessa. I compiti di cui all'allegato 2 capitolo B potranno singolarmente essere conferiti alle polizie comunali solo in un secondo tempo su esplicita richiesta dei comuni al Consiglio di Stato che deve rilasciare la relativa delega.

In data 22.10.2013 il Dipartimento delle Istituzioni (DI) ha incontrato i comuni della regione e ha illustrato la nuova legge. È stato evidenziato in particolare che tutti i comuni privi di un corpo di polizia strutturato sono tenuti a concludere una convenzione con il Comune Polo o con altri comuni appartenenti alla regione per l'esercizio dei compiti di polizia. Inoltre tutti i comuni devono contribuire, su delle basi di calcolo definite dal DI, ai costi della sicurezza conseguenti l'assolvimento di compiti di polizia di loro competenza.

Per disposizione del DI, il finanziamento al comune polo deve tenere in considerazione i seguenti fattori:

- costo di un agente di polizia comune di fr. 120'000.00 annui
- necessità di agenti sulla base del piano direttore cantonale e della popolazione residente al 31 dicembre di ogni anno
- fattori qualitativi che vanno ad aumentare il costo pro-capite per un massimo del 50%
- eventuali riduzioni a seguito di riversamenti cantonali.

## La situazione regionale

1. Il 29.10.2013 la Polizia della Città di Mendrisio ha convocato tutti i comuni della nostra regione II per una serata informativa

In quell'occasione è stata presentata una tabella sulla ripartizione dei costi in base ai criteri citati in fondo al capitolo precedente. Per il nostro Comune è stata calcolata una spesa annuale di fr. 202'800.00 che verrà meglio spiegata in seguito.

Sempre in quell'occasione è stata illustrata l'opportunità concessa dalla Legge Polizia (LPol) di garantire un servizio di quartiere per tramite di un assistente di Polizia. Si tratta di una nuova figura professionale che avrà per Legge il compito di occuparsi del controllo e gestione del traffico, compresa l'intimazione e l'incasso di multe nell'ambito della circolazione stradale e l'avvio di procedure ordinarie, nonché di fungere da supporto agli agenti nell'ambito dei compiti attribuitigli dagli agenti stessi e definiti nel Regolamento. La formazione degli assistenti è iniziata per la prima volta nel settembre 2014. La figura dell'assistente permette di garantire la presenza capillare e di prossimità sul territorio. I costi dell'assistente devono essere sopportati dai comuni che lo richiedono. La Polizia della Città di Mendrisio, sulla base dell'esperienza e di un calcolo delle necessità, ha proposto di assumere un assistente per i Comuni di Castel San Pietro, Coldrerio e il quartiere di Genestrerio.

Attualmente nessun corpo di polizia comunale dispone di sufficiente personale per poter assolvere regionalmente tutti i compiti di polizia attribuitigli per Legge. Il Municipio della Città di Mendrisio ha quindi previsto di assumere 3 nuovi agenti di cui 2 sono già in formazione e 1 agente già formato. Nel periodo transitorio 2014/2015 i costi di formazione saranno di ca. fr. 270'000.00. Considerato che questi agenti vengono assunti per assolvere in futuro compiti a favore della regione, il Dicastero Sicurezza Pubblica della Città di Mendrisio ha chiesto a tutti i Comuni di partecipare a questi costi sulla base del calcolo di ripartizione che considera le necessità di ogni comune.

Al termine dell'incontro del 29.10.2013 è stato chiesto ai Comuni di pronunciarsi sulla partecipazione finanziaria generale e su quella particolare del periodo di formazione 2014, e di dare un preavviso di principio sul servizio di quartiere che sarà svolto in futuro dagli assistenti di Polizia.

2. I Comuni della regione hanno dato l'accordo di massima su tutti i punti elencati all'ultimo paragrafo del punto 1.

Per il nostro caso specifico il Municipio, riservata la competenza del Consiglio comunale, con lettera dell'8.11.2013, ha confermato la partecipazione ai costi di formazione 2014 di fr. 38'200.00, di concordare sull'inizio della collaborazione nel 2015 con un onere lordo annuale di fr. 202'800.00 (da adattare pro rata temporis a dipendenza della data effettiva di attuazione della convenzione) e di concordare sul principio di impiego dell'agente di quartiere.

3. In seguito le due convenzioni sono state discusse ed affinate fra i singoli Municipi e la Polizia comunale della città di Mendrisio. Si tratta delle convenzioni che vi vengono qui formalmente sottoposte: una per il servizio di polizia sulla base della LCPol e l'altra per il servizio di quartiere sulla base della LPol.

4. **La prima convenzione ha per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del nostro Comune.** Si osserva che la convenzione è stipulata sulla base di una convenzione tipo allestita dal DI e adattata alla nostra realtà. In particolare è previsto che la Polizia della Città di Mendrisio svolgerà sul nostro territorio tutti i compiti descritti nella sezione A allegato n° 2 della LCPol.

Quale controprestazioni finanziarie il nostro Comune, tenuto contro delle direttive emanante dal DI, dovrà pagare per il 2015 l'importo pro capite di fr. 98.90 pari a fr. 202'800.—su base annuale. Tale importo è stata calcolato come segue:

- fabbisogno di servizi di polizia di un agente uniformato operativo sulla base della popolazione così come individuato nella scheda R1 del piano direttore cantonale al 31.12.2013.
- fattori qualitativi +25 % a causa della vastità del territorio.

abitanti	zona PD	fattore calcolo agenti	unità necessarie	costo complessivo	costo pro capite	osservazioni
2050	periurbano retroterra	1/1'500 1/1'750	1.227 0.125	fr. 202'800.--	fr. 98.90	retroterra: Campora, Monte e Casima ab. 209* periurbano: CSP ab. 1841 fattori qualitativi +25%

\* per il calcolo delle unità necessarie relative al retroterra si sono computati erroneamente 219 abitanti anziché 209. Di fatto l'indennità verrà ricalcolata annualmente sulla base dei nuovi dati della popolazione (p.to 2 convenzione).

La convenzione prevede la possibilità di disdetta per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno.

Ci si permette di osservare che a norma dell'art. 7 RLCPol i comuni privi di corpo di polizia comunale strutturato sono tenuti a dotarsene o a sottoscrivere un'apposita convenzione con un Comune dotato di un corpo di polizia comunale strutturato della medesima regione o direttamente con il Comune polo entro tre anni dall'entrata in vigore del regolamento, precisamente quindi entro il 19.9.2015.

L'art. 4 cpv 4 LCPol prevede che in assenza della convenzione il Consiglio di Stato può imporre l'affiliazione del Comune interessato ad uno vicino dotato di un corpo di polizia strutturato.

Il termine del 1.9.2015 è quindi da intendersi quale termine ultimo per l'entrata in funzione della nuova organizzazione di polizia regionale. Entro tale data le convenzioni devono essere adottate dai legislativi e ratificate dal Consiglio di Stato.

5. **La seconda convenzione ha per oggetto il servizio di quartiere per il tramite di un assistente di polizia** che presterà servizio esclusivamente sul territorio dei Comuni di Castel San Pietro, Coldrerio e nel quartiere di Genestrerio. Il servizio di quartiere viene organizzato e coordinato dalla Polizia della Città di Mendrisio sulla base delle nostre esigenze. Di conseguenza ne sono garantite il rafforzamento nei momenti di bisogno e la supplenza nei momenti di assenza.

Di conseguenza il nostro comune finanzierà l'assistente di polizia con una partecipazione del 30 % dei costi annuali. L'importo sarà stabilito annualmente sulla base dei costi consuntivi legati all'assistente. Il nostro Comune si impegna a versare due acconti annuali alla Città di Mendrisio.

Il "Mansionario" citato al punto 2 di questa specifica convenzione sarà redatto successivamente.

### Conclusione

Il Municipio valuta in modo positivo la conclusione delle convenzioni in oggetto che vanno nell'ottica delle modifiche legislative e, si auspica, a beneficio della sicurezza regionale. La necessità di sicurezza è sempre indicata quale bisogno prioritario dalla popolazione sia a livello svizzero che ticinese. In base al nuovo quadro legislativo è necessario ed opportuno poter disporre di corpi di polizia comunali ben strutturati ed organizzati, in grado di svolgere i compiti affidatigli durante le 24 ore. Lo scopo è di contribuire anche con questo tassello ad una migliore protezione della popolazione di fronte ad un dilagante fenomeno delinquenziale, ma anche per migliorare il senso di sicurezza richiesta dalla popolazione. Come detto in entrata, da notare a tal proposito che il nostro Comune ha già fatto dal 2006, alla vigilia del pensionamento dell'unico agente di polizia alle nostre dipendenze, la scelta di appoggiarsi ad un corpo di polizia locale strutturato.

Il preventivo 2015 prevede già l'intera spesa annuale derivante dalle due convenzioni. La fattura a consuntivo sarà invece adattata pro rata temporis alle date d'entrata in vigore.

In conclusione il Municipio è convinto della necessità di stipulare le due convenzioni che sono parte integrante del presente messaggio municipale.

Il Municipio e l'Amministrazione rimangono a disposizione per eventuali informazioni.

Il Municipio invita quindi il Consiglio comunale a voler risolvere:

- è approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del comune di Castel San Pietro da parte della Polizia della Città di Mendrisio;
- la convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 1.7.2015;
- è approvata la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto il servizio di quartiere;
- la convenzione entra in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato, con effetto al 1.7.2015;
- è abrogata la precedente convenzione del 30.11.2006.

IL MUNICIPIO

#### allegati:

- testi delle due convenzioni
- LCPol, RLCPol, LPol

Il presente Messaggio viene demandato all'esame delle Commissioni delle Petizioni e della Gestione



# Comune di Castel San Pietro

telefono 091 646 15 62 / fax 091 646 89 24  
e-mail info@castelsanpietro.ch  
www.castelsanpietro.ch

6874 Castel San Pietro, 20 marzo 2015/LF

## Estratto conforme del verbale della seduta del Consiglio comunale no. 14 del 9 marzo 2015

Presenti: 23 Consiglieri comunali su 30

*omissis ...*

### Messaggio municipale N° 01/2015

**Convenzioni per l'esercizio delle competenze di polizia comunali e il servizio di quartiere nella giurisdizione del Comune di Castel San Pietro.**

Il rapporto della Commissione della gestione suggerisce di chiedere, a scadenze regolari, dei rapporti sull'attività svolta dagli agenti. Auspicano inoltre un chiarimento delle entrate provenienti da contravvenzioni. In conclusione invitano ad accettare il Messaggio municipale.

La Commissione delle Petizioni, mediante il suo rapporto, propone di fissare quale primo termine utile per una eventuale disdetta della convenzione per il servizio di quartiere il **31 dicembre 2020** (anziché il 31 luglio). Invita infine ad approvare entrambe le convenzioni con la modifica proposta.

### Votazione sulla proposta di modifica: (art. 186 cpv. 2 LOC)

*La proposta della Commissione delle Petizioni che invita a modificare l'art.8 Durata e disdetta della Convenzione avente per oggetto il servizio di quartiere per il tramite di un assistente di Polizia:*

#### 8. Durata e disdetta

La presente convenzione ha durata indeterminata. La stessa può essere disdetta dalle parti per la fine di ogni anno civile con un termine di preavviso di un anno la prima volta per il 31 luglio dicembre 2020.

viene accolta con

23 voti favorevoli

00 voti contrari

00 astenuti

### Risultato votazione sul complesso:

*Il messaggio municipale che invita ad*

- approvare la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunali nella giurisdizione del comune di Castel San Pietro da parte della Polizia della Città di Mendrisio;
- stabilire al 1.luglio 2015 la sua entrata in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato;
- approvare, unitamente alla proposta testé emendata relativa all'art. 8 "Durata e disdetta" la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto il servizio di quartiere;
- stabilire al 1.luglio 2015 la sua entrata in vigore, previa ratifica del Consiglio di Stato;
- abrogare la precedente convenzione del 30.11.2006;

viene accolto con

23 voti favorevoli

00 voti contrari

00 astenuti

*omissis ...*

In fede

PER DELEGA MUNICIPALE  
Il Segretario:

L.Fontana





6874 Castel San Pietro, 11 marzo 2015/LF

**AVVISO**  
**RISOLUZIONI DEL CONSIGLIO COMUNALE**  
**SEDUTA DEL 9 MARZO 2015**

(art. 74 LOC)

---

**Presenti: 23 Consiglieri comunali su 30**

---

Il Vicepresidente avvisa che il Consiglio Comunale nella sua seduta del 9 marzo 2015 ha adottato le seguenti risoluzioni:

01. Con 23 voti favorevoli ha approvato il verbale della seduta del 9 dicembre 2014.
02. Con 23 voti favorevoli ha approvato la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto l'esercizio delle competenze di polizia comunale nella giurisdizione del comune di Castel San Pietro da parte della Polizia della Città di Mendrisio ed ha stabilito, previa ratifica da parte del Consiglio di Stato, la sua entrata in vigore al 1.luglio 2015. Ha inoltre approvato la convenzione di collaborazione con la Città di Mendrisio avente per oggetto il servizio di quartiere, con la modifica all'art. 8 "Durata e disdetta" proposta dalla Commissione delle Petizioni ed emendata seduta stante. Ha stabilito la sua entrata in vigore al 1.luglio 2015, previa ratifica del Consiglio di Stato, ed ha abrogato la precedente convenzione del 30.11.2006 (MM 01/2015)
03. Con 23 voti favorevoli ha concesso un credito di fr. 90'000.00 per l'introduzione del Registro Fondiario Definitivo (RFD) nelle sezioni di Casima e Monte, il cui credito sarà decaduto qualora i lavori non avranno inizio entro un anno dalla sua concessione. Ha deciso inoltre di recuperare il 40% delle spese dai proprietari immobiliari interessati. (MM 02/2015)
04. Con 23 voti favorevoli ha approvato nel suo complesso il progetto per il risanamento del collettore acque chiare, il potenziamento dell'illuminazione pubblica e la sostituzione della condotta acqua potabile in zona Gorla, Via alle Zocche, concedendo il relativo credito di fr. 651'000.00, il cui credito sarà decaduto qualora i lavori non avranno inizio entro due anni dalla sua concessione. Ha deciso inoltre di non prelevare contributi di miglioria. (MM 03/2015)
05. Con 20 voti favorevoli e 3 astenuti ha demandato alla Commissione Edilizia ed Opere Pubbliche l'esame della mozione scritta da Fabio Janner il 27 febbraio 2015 con la quale propone:
  - a) che il Comune studi e realizzi sui terreni di sua proprietà dei posteggi provvisori da destinare prioritariamente alle utenze particolari (personale dell'amministrazione comunale, grandi e piccoli cantieri, attività svolte nel nucleo, ecc.). Segnala in particolare, le potenzialità presenti a tale riguardo tra le ex aule prefabbricate e la strada cantonale;
  - b) che il Comune si accordi con i proprietari dei terreni favorevoli allo scopo di realizzare altri posteggi provvisori, da solo o collaborando con essi. Segnala, a tale riguardo, le potenzialità delle parti marginali del sedime ex Posta e dell'attuale area di cantiere della casa anziani (che sarà sistemata tra poco, alla fine dei lavori) e del fondo ad essa contiguo.

06. Con 22 voti favorevoli e 1 astenuto ha demandato alla Commissione delle Petizioni l'esame della mozione scritta da Fabio Janner, Willy Lubrini e Enzo Albinì il 27 febbraio 2015 con la quale propongono

- a) l'acquisto del fmn. 1277 o, in via subordinata, l'iscrizione a RF di un diritto di compera di tale fondo a favore del Comune;
- b) l'attribuzione del fmn. 1277 alla zona AP/EP del Piano regolatore comunale.

Termine di ricorso al Consiglio di Stato (art. 208 LOC) : 10 aprile 2015 (tutte le risoluzioni)

Termine di referendum (art. 75 LOC) : 25 aprile 2015 (risoluzioni N°02, 03, 04)



Il Vicepresidente:

  
Giorgia Ponti